

USER MANUAL FOR WOOD'S AIR CONDITIONER

# AC Cortina 12K AirSwitch

(WAC1205G)

+

# AC Cortina 12K AirSwitch Smart Home Duo A+

(WAC1207G)



HU [Felhasználói kézikönyv](#)



**WATCH INSTRUCTIONAL VIDEO**  
Scan to watch the AC Cortina AirSwitch instructional video.

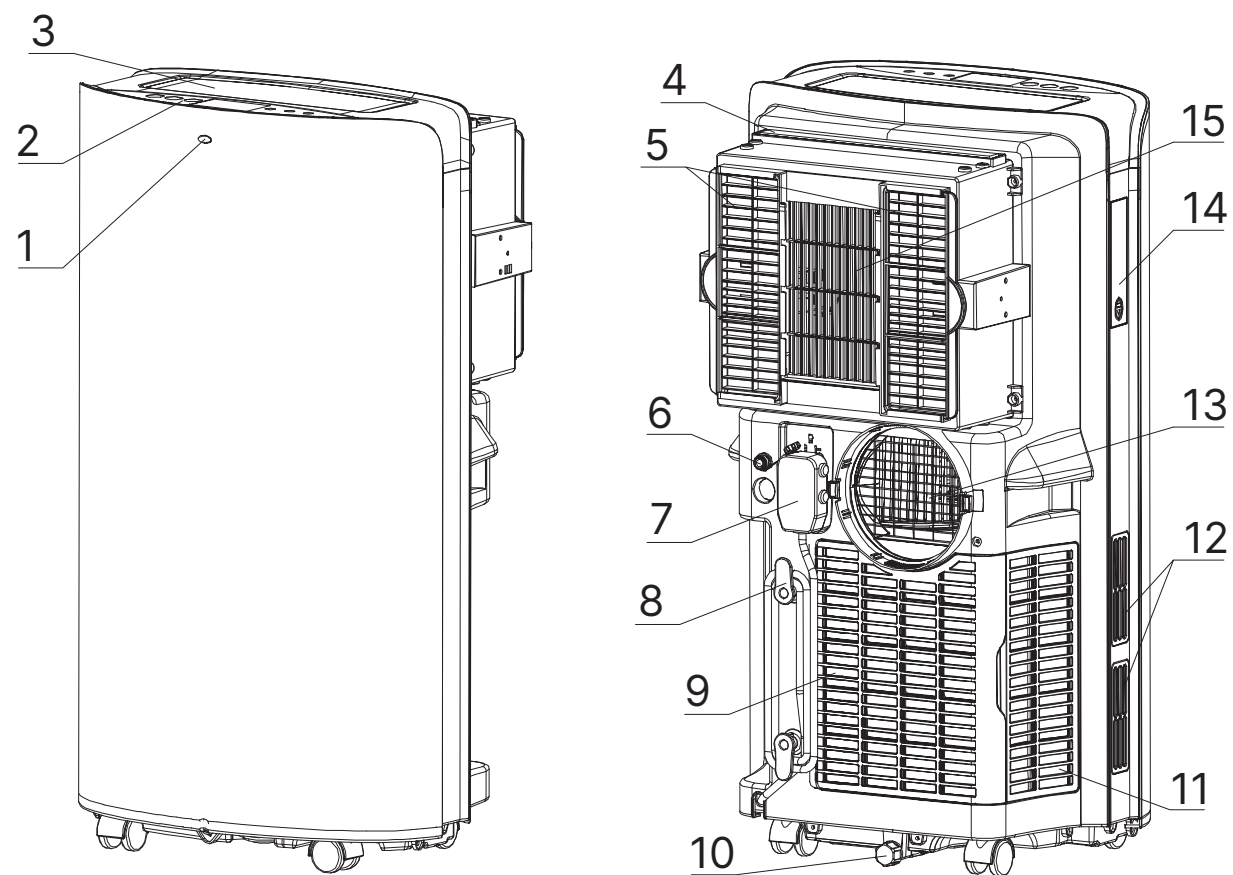


**GET EXTENDED WARRANTY**  
Scan and get a 6-year Warranty by Registering at [warranty-woods.com](https://warranty-woods.com) and replacing the filter annually.

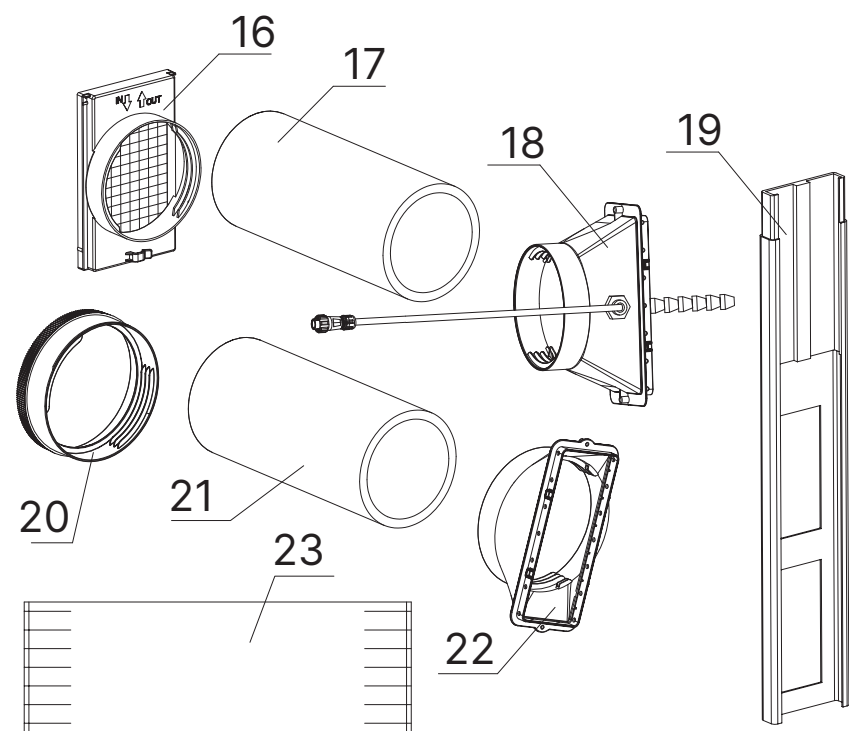


**SEE LATEST UPDATED USER MANUAL**  
Scan the QR-code or visit [woods.se](https://woods.se)  
Revision date: 20-03-2024

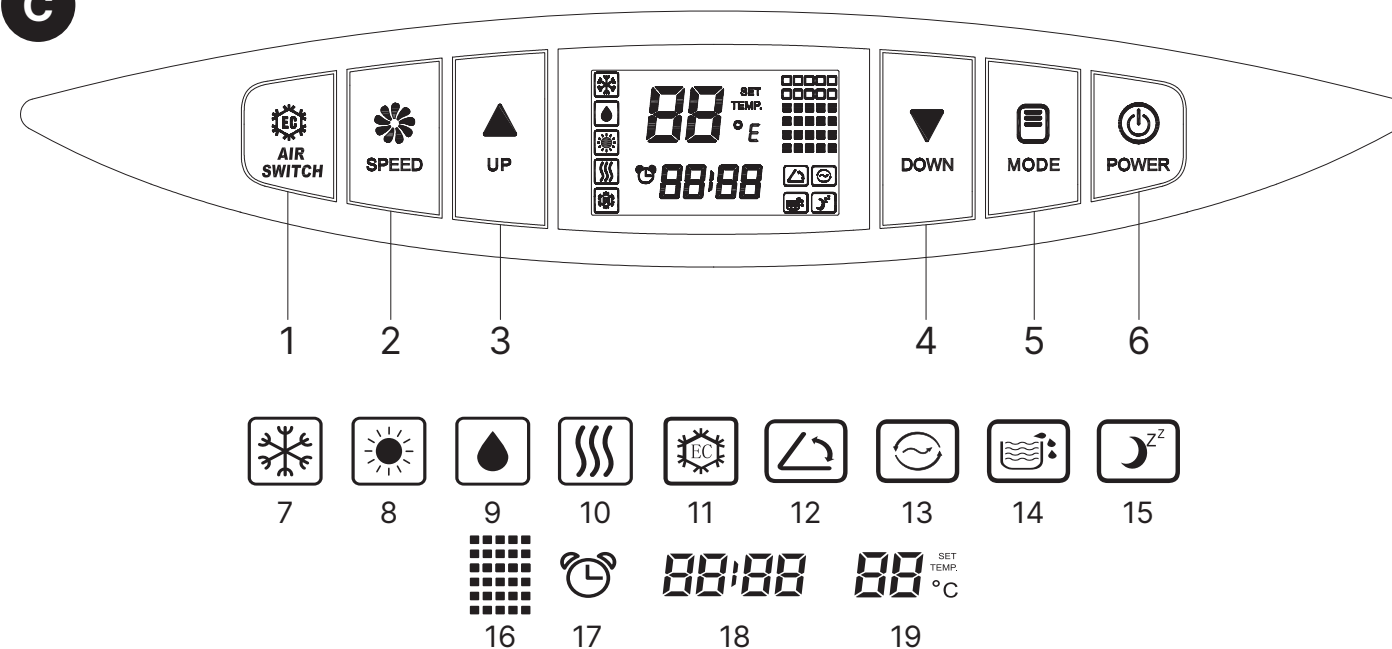
A



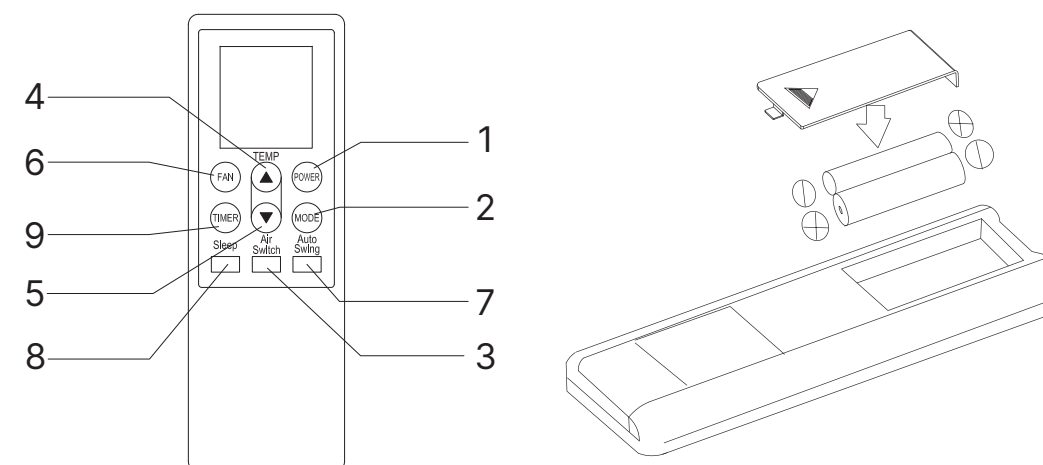
B



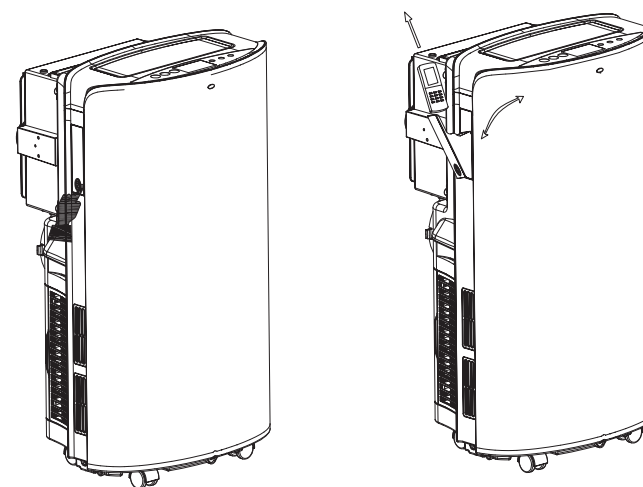
C



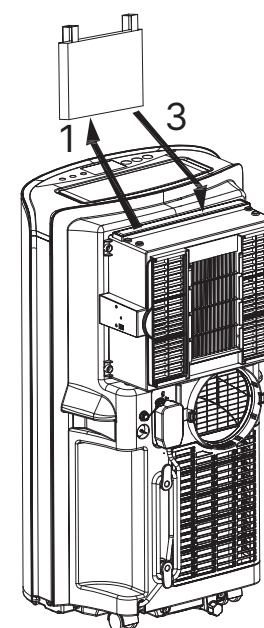
D

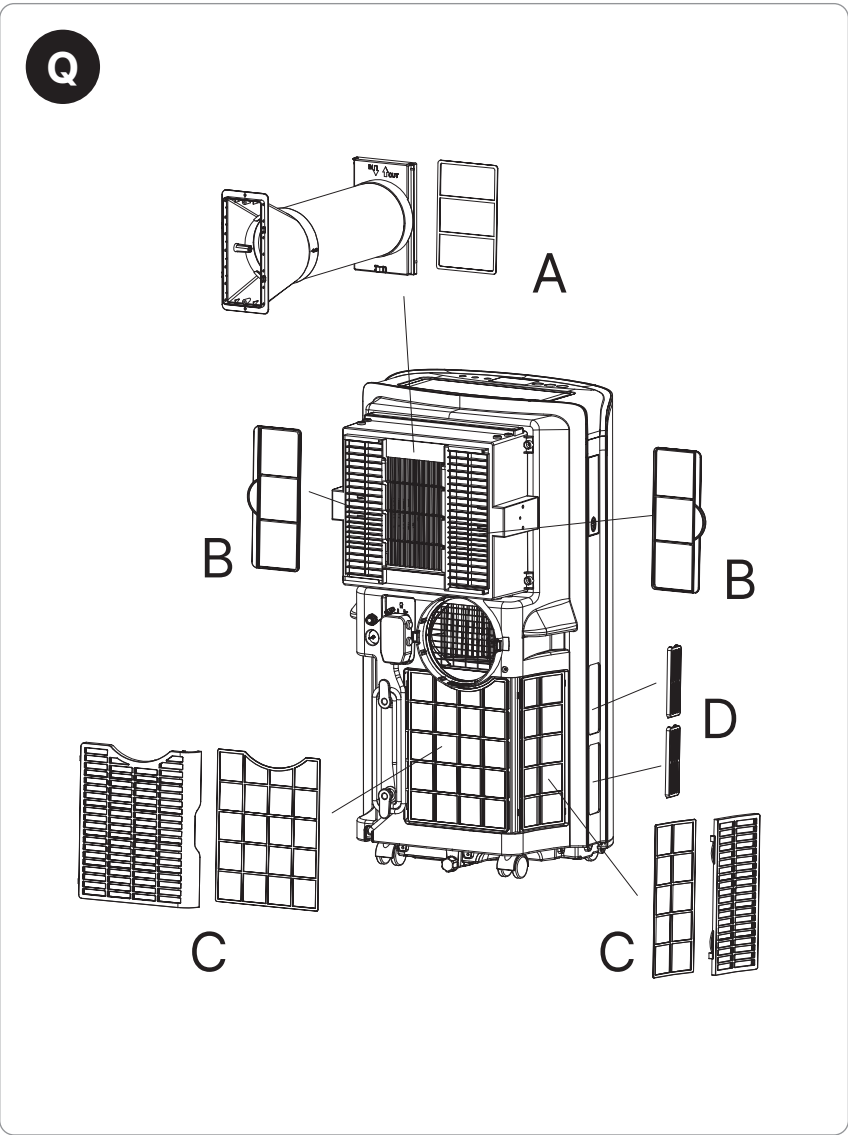
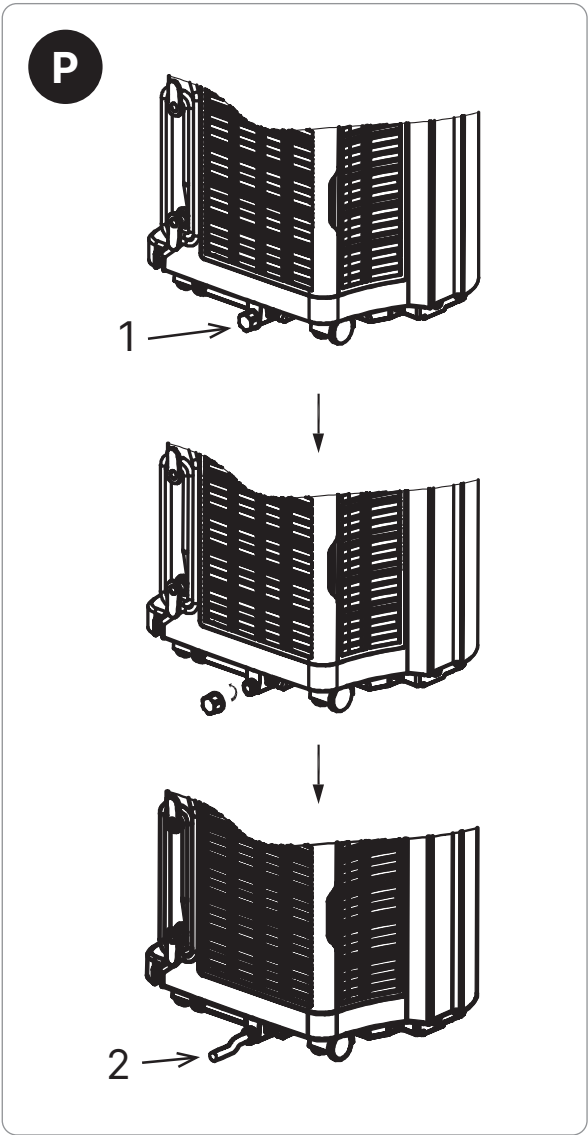
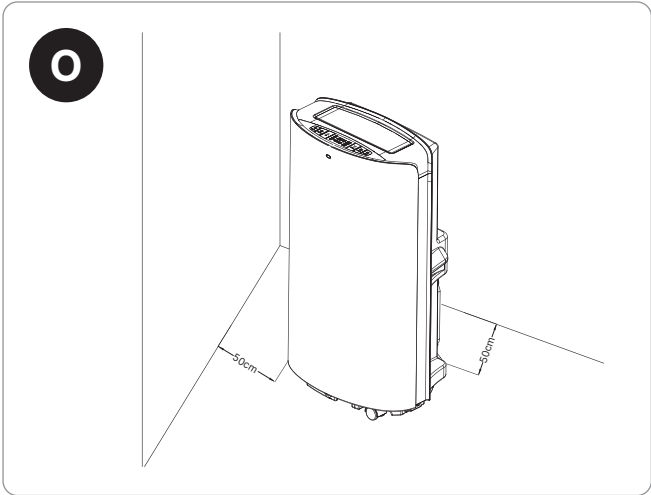
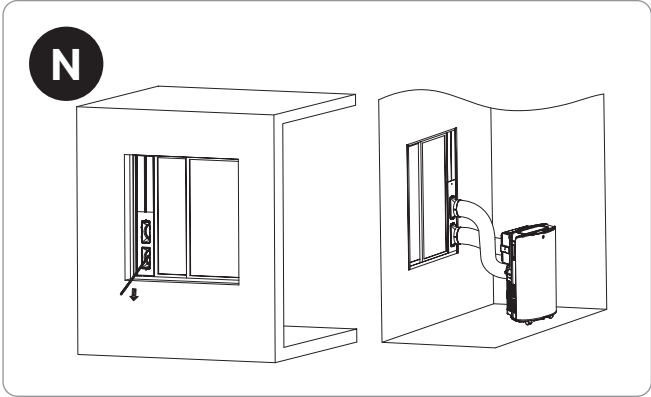
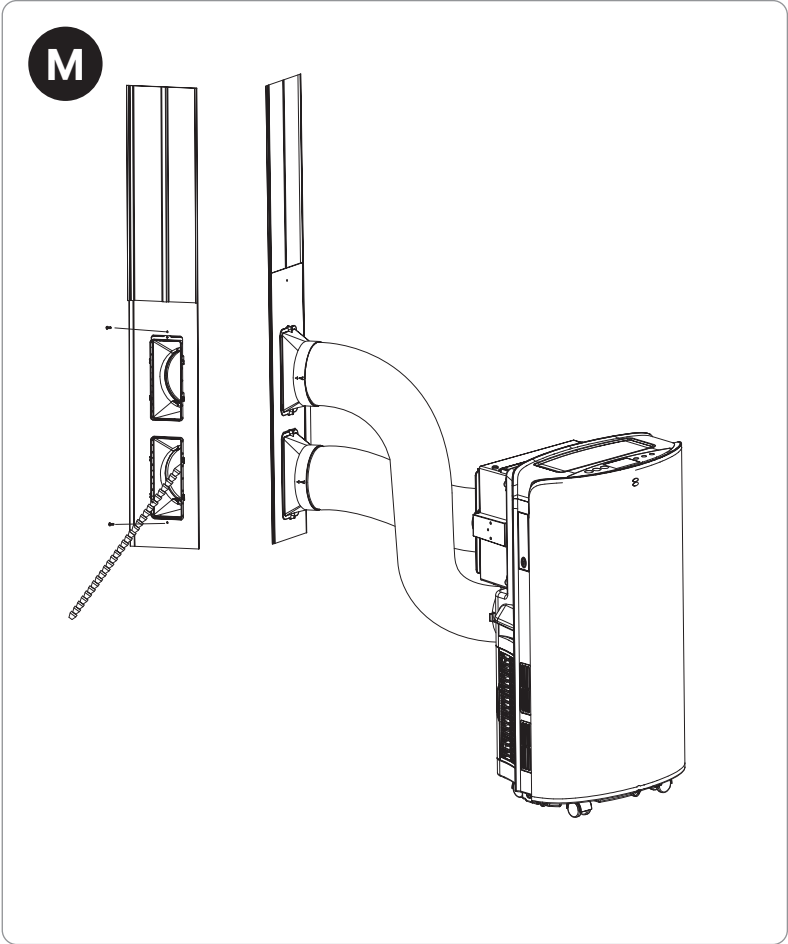
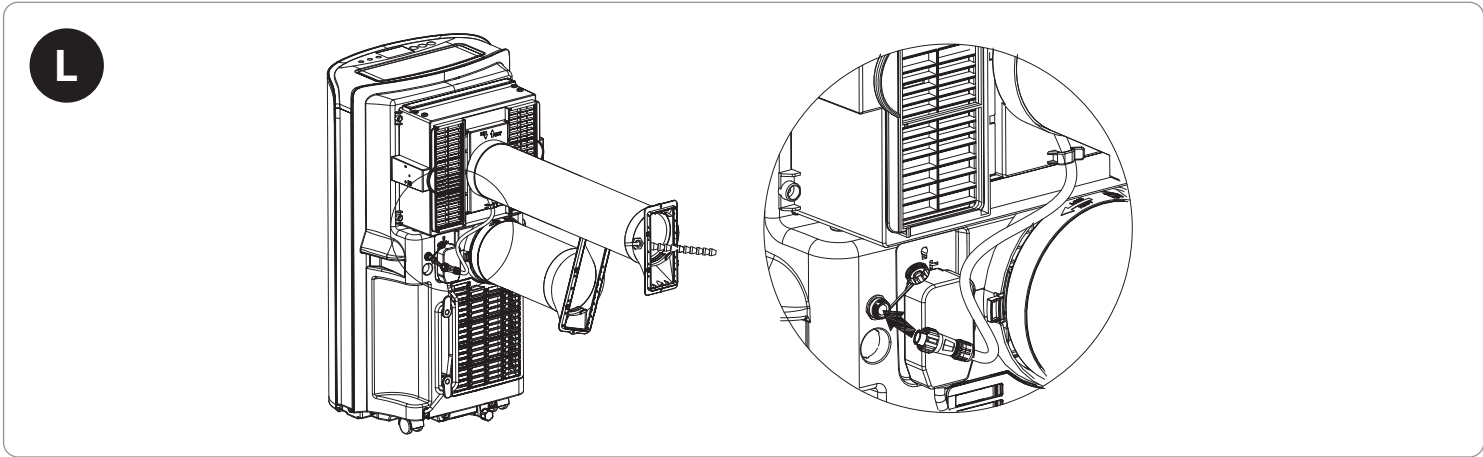
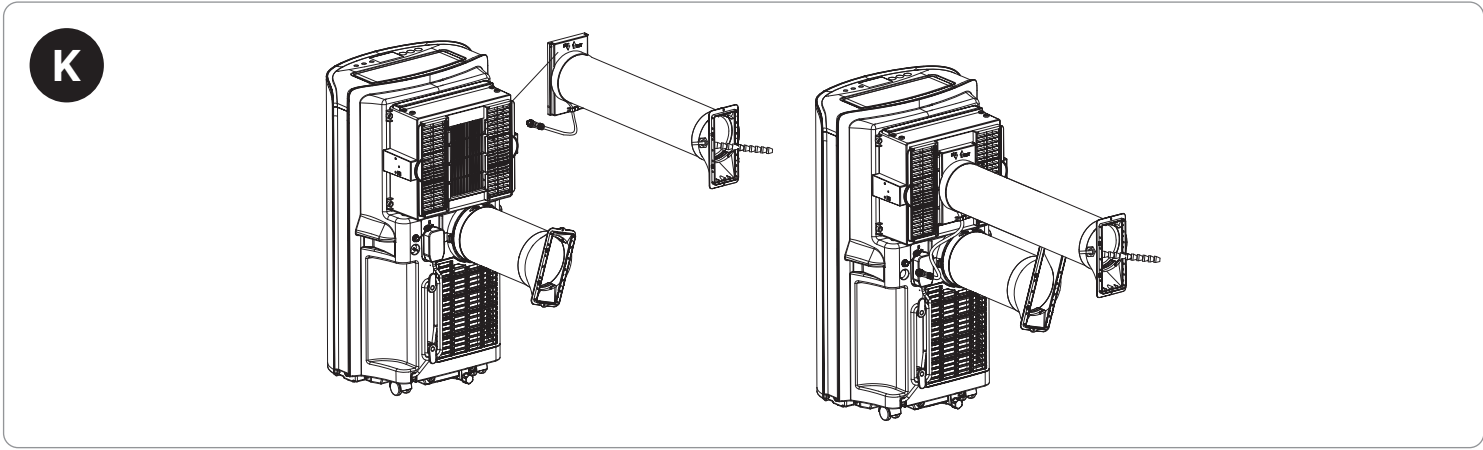
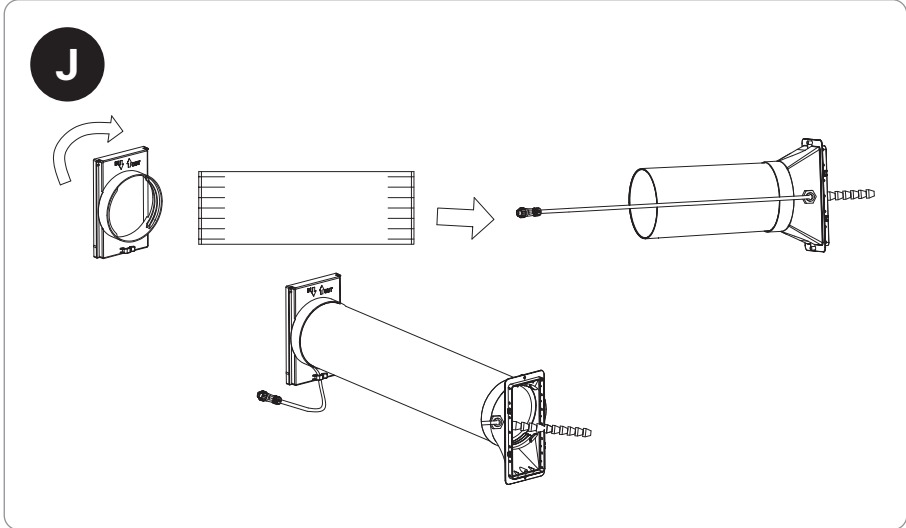
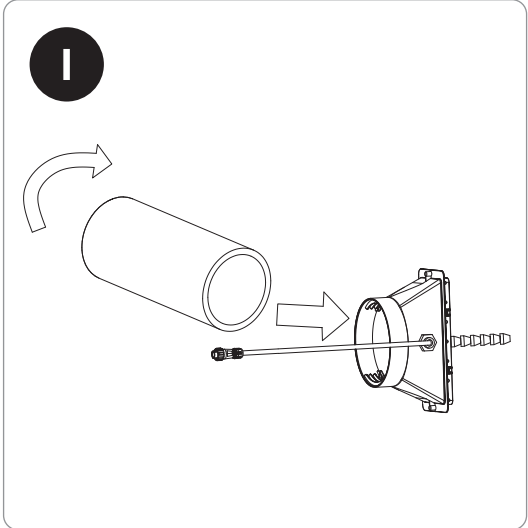
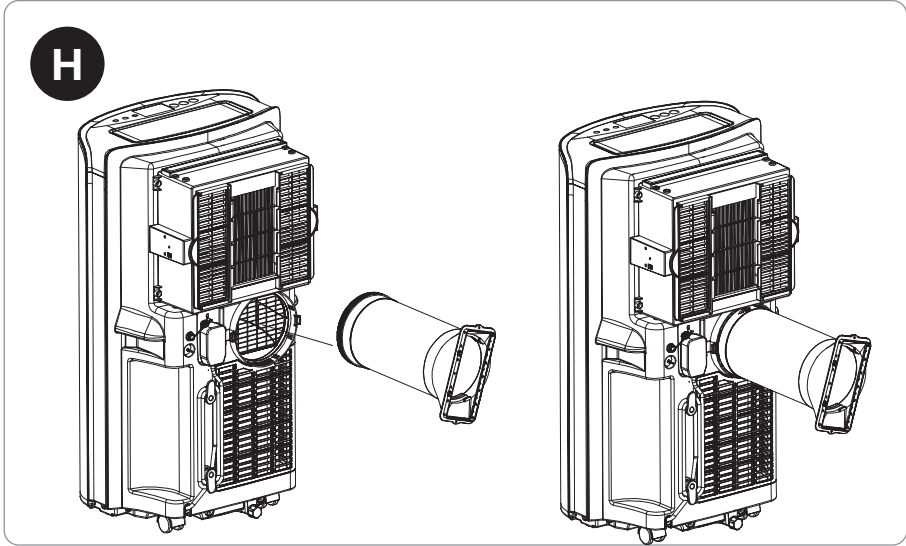
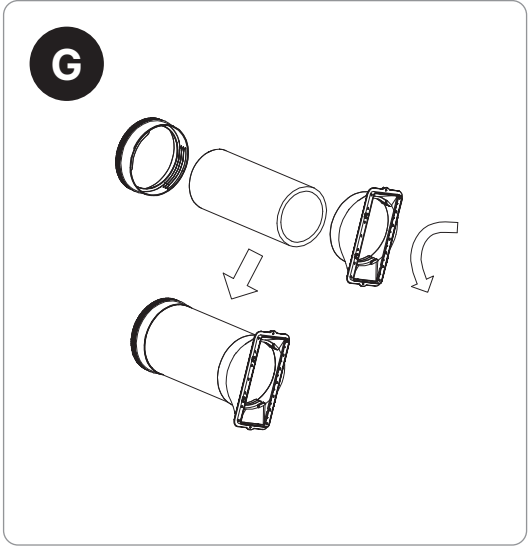


E



F









**GYÚLÉKONY ANYAG.**  
Ez a készülék R290/propán gyúlékony hűtőanyagot tartalmaz.



Olvasd el a kezelési útmutatót.



Olvasd el a műszaki kézikönyvet.



Olvasd el a kezelési útmutatót.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Mielőtt telepítené és használná a készüléket, gondosan olvassa el a mellékelt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen telepítés és használatból eredő sérülésekért és károkért. Mindig tartsa meg az utasításokat a készülékhez, hogy később hivatkozhasson rájuk.

GYERMEKEK ÉS VESZÉLYEZTETETT SZEMÉLYEK BIZTONSÁGA

**FIGYELMEZTETÉS**

Sérülés vagy tartós fogyatékossg kockázata.

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek vagy tapasztalat és ismeret hiányában is használhatják, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban, és megértik a vele járó veszélyeket. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel.

Három évnél fiatalabb gyermekeket folyamatos felügyelet nélkül kell tartani.

Tartsa távol a csomagolást a gyermekektől. A tisztítást és a felhasználói karbantartást csak felügyelet nélküli gyermekek ne végezzék.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁG

Ezt a készüléket háztartásokban és hasonló környezetben, például üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben való használatra szánták. A készülék oldalán vagy hátulján található a címtábla. Tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat.

A gyártó által nem ajánlott mechanikus eszközöket vagy más módszereket ne használjon a leolvasztási folyamat felgyorsítására. A készüléket ne tárolja olyan helyiségben, ahol folyamatosan működnek gyújtóforrások (nyílt lángok, gázkészülékek, elektromos fűtőberendezések stb.). Ne szúrja át vagy égesse meg. Tartsa szem előtt, hogy a hűtőközegeknek lehet, hogy nincs szaga. Ne használjon vízsugarat és gőzt a készülék tisztítására. A készüléket tisztítsa meg nedves, puha ruhával. Csak semleges tisztítószeret használjon. Ne használjon súroló termékeket, súroló tisztítópárnákat, oldószereket vagy fém tárgyakat. Ha a hálózati kábel sérült, azt a gyártónak, az engedélyezett szervizközpontnak vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, hogy elkerülje a veszélyt.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

**FIGYELMEZTETÉS**

Csak képzett személy szerelheti fel ezt a készüléket.

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Ne telepítse vagy használjon sérült készüléket. A készüléket olyan helyiségben kell telepíteni, üzemeltetni és tárolni, amelynek alapterülete nagyobb, mint 12,5 m². Szigorúan tartsa be a készülékkel szállított telepítési utasítást. Mindig legyen óvatos, amikor mozgatja a készüléket, mert nehéz. Mindig viseljen biztonsági kesztyűt.

Győződjön meg arról, hogy a környezetben keringhet a levegő a készülék körül. Várjon legalább 4 órát, mielőtt csatlakoztatná a készüléket az elektromos hálózathoz. Ez azért szükséges, hogy az olaj visszafolyhasson a kompresszorba. Ne telepítse a készüléket radiátorok vagy más hőforrások közelébe. Ne telepítse a készüléket közvetlen napsütésbe.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

**FIGYELMEZTETÉS**

Tűz- és áramütés veszélye.

A készüléket földelt csatlakozóaljzathoz kell csatlakoztatni. Győződjön meg arról, hogy a névjegy címkén található elektromos információ megfelel az áramforrásnak. Ha nem, forduljon egy villanyszerelőhöz. Mindig használjon megfelelően felszerelt ütésálló aljzatot. Ne használjon többszörös dugaljat és hosszabbítókábelt. Győződjön meg róla, hogy nem okoz kárt az elektromos alkatrészekben (pl. dugó, kábel). Forduljon az engedélyezett szervizközponthoz vagy villanyszerelőhöz, hogy megváltoztassa az elektromos alkatrészeket. A kábelnek a dugó szintje alatt kell lennie. A dugót csak a telepítés végén csatlakoztassa a konnektorhoz. Győződjön meg arról, hogy a telepítés után hozzáférhető a dugóhoz. Ne húzza ki a hálózati kábelt a készülék kikapcsolásához. Mindig csak a dugóból húzza ki a hálózati kábelt.

HASZNÁLAT

**FIGYELMEZTETÉS**

Sérülés, égés, áramütés vagy tűzveszély.

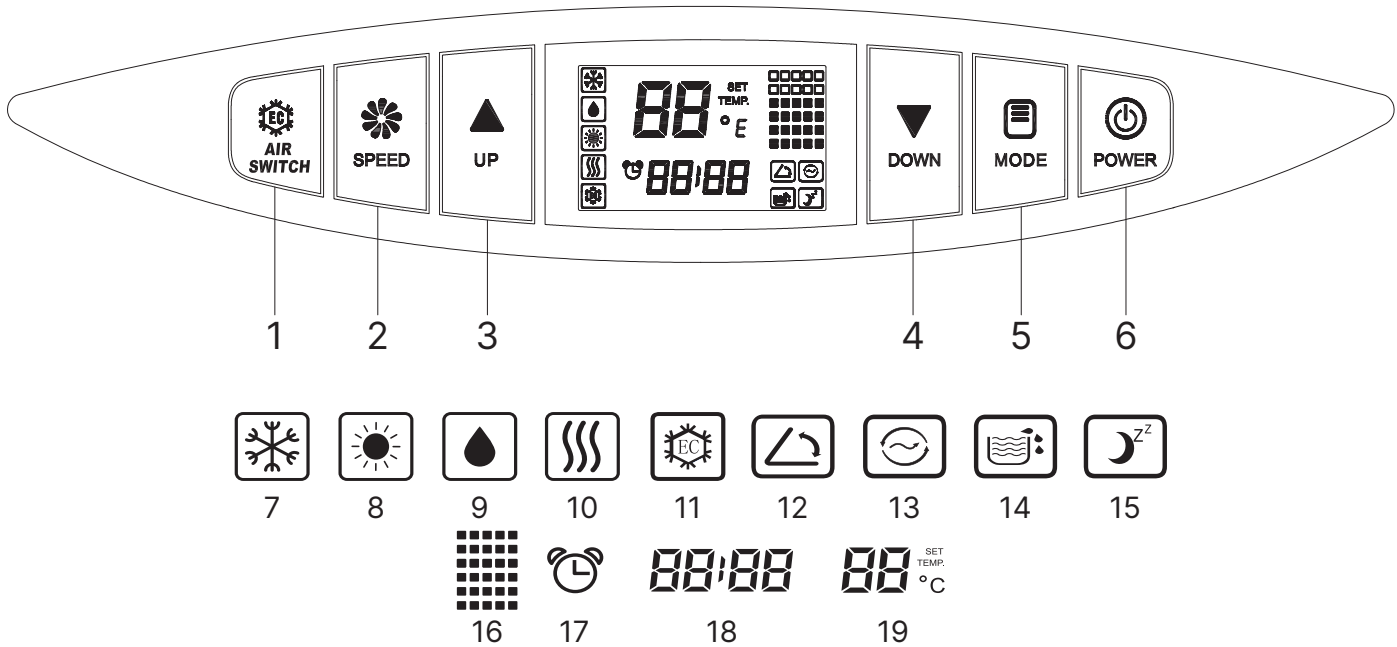
Ne változtassa meg a készülék műszaki adatait. Ügyeljen arra, hogy ne okozzon kárt a hűtőköri rendszerben. Ez a gázpropán (R290), egy természetes gáz magas szintű környezeti kompatibilitással. Ez a gáz gyúlékony. Ha károsodás történik a hűtőköri rendszerben, győződjön meg arról, hogy nincsenek lángok és gyújtóforrások a helyiségben. Szellőztesse ki a helyiséget. Ne helyezzen gyúlékony termékeket vagy nedves tárgyakat gyúlékony anyagokkal a készülék közelébe vagy rá.

HULLADÉKKEZELÉS

**FIGYELMEZTETÉS**

Sérülésveszély.

Húzza ki a készüléket a hálózati tápellátásból. Vágja le a hálózati kábelt és dobja el. Ez a készülék környezetbarát hűtőköri rendszerrel rendelkezik. Tájékozódjon a helyi hatóságnál arról, hogyan kell megfelelően eltávolítani a készüléket. Ne okozzon kárt a hűtőegység közelében lévő részeknek.



Köszönjük a vásárlását és a Wood's-ba vetett bizalmát. Ez a kézikönyv bemutatja Önnek az AC Cortina AirSwitch működési módjait. Minden üzemmódban a levegő tisztítása HEPA technológiával történik.

Hűtési mód: A helyiséget a kívánt hőmérsékletre hűti. A hűtő modellek optimális üzemi környezeti hőmérséklete 17-35°C.

Fűtési mód: A helyiséget a kívánt hőmérsékletre fűti. Az optimális üzemi környezeti hőmérséklet mind a hűtő, mind a fűtő modellek esetében 5-35°C. (Megjegyzés! Ez az üzemmód csak a Duo/fűtés funkcióval rendelkező AC modellnél érhető el).

Párátlanítási mód: Csökkenti a helyiség páratartalmát.

Ventilátor üzemmód: Keringeti és tisztítja a helyiség levegőjét hűtés nélkül.

AirSwitch automatikus üzemmód: Automatikusan vált a kompresszoros hűtés és az AirSwitch között. Ha a külső hőmérséklet hidegebb a beállított hőmérsékletnél, az AirSwitch a kompresszor működése nélkül hűvösebb és tisztított külső levegőt szolgáltat - csendesebb és energiatakarékosabb.

AirSwitch üzemmód: Hűvösebb, tisztított kültéri levegőt juttat a helyiségbe a kompresszor aktiválása nélkül.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

**A TERMÉK ALKATRÉSZEI (LÁSD A ÉS B KÉP, 2. OLDAL)**

- 1. Távirányító fogadóablak
- 2. Vezérlőpanel
- 3. Levegő kimenet
- 4. HEPA szűrő
- 5. A hátsó panel felső szűrőszervénye

- 6. Kültéri hőmérséklet-érzékelő vezeték csatlakoztatása
- 7. Tápkábel dugóval
- 8. Kábeltekercselő konzolok
- 9. A hátsó panel alsó szűrőszervénye
- 10. Lefolyófedél
- 11. Az oldalsó panel szűrőszervénye
- 12. Az oldalsó panel szűrőszervénye
- 13. Védőrács
- 14. Távirányító rekesz
- 15. Légbeömlőnyílás
- 16. Felső beltéri csatlakozó (szűrővel együtt)
- 17. Légbeszívó tömlő (kicsi)
- 18. Adapter a légbeszívó tömlőhöz (kicsi) (beleértve a kültéri hőmérséklet-érzékelőt)
- 19. Ablak készletek
- 20. A levegő kimeneti tömlő kerek csatlakozója
- 21. Levegő kimeneti tömlő (nagy)
- 22. Adapter a levegő kimeneti tömlőhöz (nagy)
- 23. Tömítő ruha a levegőbeömlő tömlőhöz

**VEZÉRLŐPANEL (LÁSD A C KÉPET, 3. OLDAL)**

- 1. AirSwitch gomb
- 2. Ventilátor sebesség gomb
- 3. Fel gomb
- 4. Le gomb
- 5. Mód gomb
- 6. Bekapcsológomb
- 7. Hűtési mód kijelző
- 8. Fűtési üzemmód jelző (MEGJEGYZÉS! Ez

a szimbólum csak a Duo/fűtés funkcióval rendelkező AC modellnél érhető el.)

- 9. Páramentesítő üzemmód kijelző
- 10. Ventilátor üzemmód jelző
- 11. AirSwitch üzemmódjelző
- 12. Automatikus swing funkció kijelző
- 13. HEPA-szűrő cseréjének jelzője
- 14. Víz tele jelzés
- 15. Alvó üzemmód kijelző
- 16. A ventilátor sebességének kijelzője
- 17. Időzítő kijelző (MEGJEGYZÉS! Az időzítő csak a távirányítóról állítható be.)
- 18. Kültéri környezeti hőmérséklet kijelző; időzítő időjelző
- 19. Beállított hőmérsékletjelző. Beltéri környezeti hőmérsékletjelző a ventilátor, a párátlanítás és az AirSwitch üzemmódok esetében.
- 20. Wi-Fi jelző. (MEGJEGYZÉS! Ez a szimbólum csak a Wi-Fi/Smart Home funkcióval rendelkező AC modellnél érhető el.)

**MUNKAMÓDOK ÉS A KEZELŐPANEL FUNKCIÓI (LÁSD FENT VAGY A C KÉPEN, 3. OLDAL)**

Bekapcsológomb (6): Ezt a gombot megnyomva aktiválja a készüléket; egy dallamos hang szólal meg, és a készülék automatikusan hűtő üzemmódba lép, a beállított 22°C-os hőmérsékleten. A ventilátor közepes sebességgel fog működni. A készülék kikapcsolásához érintse meg ismét ezt a gombot, és egy dallamos hang jelzi a készülék kikapcsolását.

1. Amikor a készülék be van kapcsolva, az LCD-ablakon a beállított hőmérsékletet mutatja a Hűtés üzemmódban és a Fűtés üzemmódban (MEGJEGYZÉS! A Fűtés szimbólum csak a Duo/Fűtés funkcióval

# Felhasználói kézikönyv

rendelkező AC modellnél érhető el), illetve a környezeti hőmérsékletet páramentesítő üzemmódban, ventilátor üzemmódban, AirSwitch Auto üzemmódban és AirSwitch üzemmódban. A ventilátor elindul, és a légkífúvó ablak automatikusan kinyílik.

2. A készülék kikapcsolt állapotában minden alkatrész leáll, és a légkivezető ablak automatikusan bezáródik.

Mód gomb (5): Mód gomb (5): Nyomja meg a "Mode" gombot a megerősítéshez rendelkezésre álló üzemmódok váltogatásához.

- Hűtési mód (7): A helyiséget a beállított hőmérsékletre (17-35 °C) hűti.

- Fűtési üzemmód (8): A helyiséget a beállított hőmérsékletre (5-35°C) fűti. (MEGJEGYZÉS! Ez az üzemmód csak a Duo/fűtés funkcióval rendelkező AC modellnél érhető el.)

- Párátlanítási mód (9): Csökkenti a helyiség páratartalmát.

- Ventilátor üzemmód (10): Keringeti és tisztítja a helyiség levegőjét hűtés nélkül.

MEGJEGYZÉS! Az AirSwitch Auto Mode és AirSwitch Mode üzemmódokhoz lásd a "AirSwitch gomb (1)" külön fejezetét.

Lefelé gomb (4): Kattintson a gombra a beállított hőmérséklet csökkentéséhez vagy lefelé történő beállításához.

Fel gomb (3): Kattintson a gombra a beállított hőmérséklet felfelé történő beállításához.

MEGJEGYZÉS! Nyomja meg a Lefelé (4) vagy Fel (3) gombot 2 másodpercen keresztül a hőmérsékletszám 0,5 fokos intervallumokban történő folyamatos növeléséhez vagy csökkentéséhez. A hőmérséklet beállítási tartománya 17~30°C.

Ventilátor sebesség gomb (2): Nyomja meg a ventilátor sebességgombot a ventilátor sebességének magas, közepes vagy alacsony sebességre történő beállításához.

MEGJEGYZÉS! A ventilátor sebessége nem állítható a párátlanítás és az alvó üzemmódban.

AirSwitch gomb (1): Nyomja meg egyszer az AirSwitch gombot az AirSwitch automatikus üzemmódba való belépéshez, amit az LCD kijelzőn villogó AirSwitch jelző (11) jelez. Nyomja meg újra az AirSwitch gombot az AirSwitch üzemmódba való belépéshez, amelyet a világító, de nem villogó AirSwitch jelző (11) jelez. Nyomja meg harmadszor az AirSwitch gombot az AirSwitch funkcióból való kilépéshez és az alapértelmezett hűtési üzemmódba való visszatéréshez.

### A LÉGKAPCSOLÓ "AUTO" ÜZEMMÓD ÉS A LÉGKAPCSOLÓ ÜZEMMÓD MEGHATÁROZÁSA

AirSwitch automatikus üzemmód: AirSwitch Auto módban a készülék automatikusan váltogatja a kompresszoros hűtést és az AirSwitch működést.

Ha a külső hőmérséklet 2°C-kal vagy

a beállított hőmérséklet alatt van, a légkondicionáló automatikusan átvált a kompresszoros hűtési üzemmódból az AirSwitch működési állapotba, és a csendesebb és energiatakarékosabb hűtés érdekében hűvösebb külső levegőt szív be. Amint a helyiség hőmérséklete eléri a beállított hőmérsékletet, a légkondicionáló szellőztető üzemmódba lép.

AirSwitch üzemmód: AirSwitch üzemmódban a készülék automatikusan vált az AirSwitch működési állapot és a szellőztetés között.

Ha a külső hőmérséklet 2°C-kal vagy alacsonyabb a szobahőmérsékletnél, a légkondicionáló automatikusan átvált a szellőztető üzemmódról az AirSwitch munkaállapotra, így folyamatosan csendesebb és energiatakarékosabb működést biztosít. Amint a helyiség hőmérséklete eléri a beállított hőmérsékletet, a légkondicionáló visszatér a szellőztető üzemmódba. Figyelemre méltó, hogy a kompresszor ebben az üzemmódban inaktív marad.

### KIZÁRÓ NYILATKOZAT LÉGKAPCSOLÓ AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD ÉS LÉGKAPCSOLÓ ÜZEMMÓD

Az AirSwitch hőmérséklet-érzékelője a kültéri levegőt a készülékbe juttató tömlőben van elhelyezve. Bizonyos körülmények alkalmanként befolyásolhatják az érzékelő pontosságát és működését az Auto üzemmódban.

Az érzékelő pontosságát befolyásoló tényezők:

- Fűtés szobai levegővel: A helyiségen belüli meleg levegőforrások közelsége befolyásolhatja az érzékelő leolvasását.

- Műanyag ház: Ritkán előfordulhat, hogy az érzékelő műanyag háza elnyeli a hőt, ami befolyásolja a teljesítményét.

- Külső környezeti elemek: Napfény és szél: A közvetlen napfénynek vagy a hőt átadó szélnek való kitettség befolyásolhatja az érzékelő pontosságát. Fényvisszaverő felületek: A közeli falak, amelyek visszaverik vagy elnyelik a hőt, megzavarhatják az automatikus működést. Ilyen esetekben a manuális üzemmód használata ajánlott.

- Légáramlatok keresztjezése: A szél vagy a légáramlat hőmérséklet-ingadozást okozhat, különösen, ha a kimeneti tömlő a bemeneti tömlővel ütközik.

Ajánlások:

- Kézi üzemmód Használat: Kihívást jelentő körülmények között a kézi üzemmód használata javasolt a pontos vezérlés érdekében.

- Az érzékelő túlmelegedésének megakadályozása: Kerülje az érzékelő közvetlen hőhatásnak való kitételét a pontos hőmérséklet-érzékelés biztosítása érdekében.

- Fényvisszaverő felületek tudatossága: Fontolja meg a kézi üzemmód aktiválását,

ha vannak fényvisszaverő felületek, például egy közeli téglafal, vagy más potenciális zavaró tényezők.

- Optimális üzemidő: A következetes teljesítmény érdekében fontolja meg az AirSwitch kézi üzemmódban történő bekapcsolását, különösen lefekvéskor.

### FUNKCIÓK A GOMBOK KOMBINÁLÁSAKOR (LÁSD A C KÉPET, 3. OLDAL)

Alvási funkció (15): A SLEEP funkció elindítása vagy megszüntetése az AirSwitch gomb (1) és a Fel gomb (3) egyidejű megnyomásával. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a ventilátor sebessége Sleep funkcióban nem állítható.

- Ha az alvó funkciót hűtési üzemmódban aktiválja, akkor 2 óra elteltével 1°C-kal megemeli a beállított hőmérsékletet, majd további 2 óra elteltével további 1°C-kal növeli azt, és ezen a hőmérsékleten tartja a működést.

- Ha a Fűtés üzemmódban aktiválódik az Alvás funkció (csak a Duo/fűtés funkcióval rendelkező AC modellnél), akkor 2 óra elteltével 1°C-kal csökkenti a beállított hőmérsékletet. Ezután további 2 óra elteltével további 1°C-kal csökkenti azt, és ezután ezen a hőmérsékleten működik. MEGJEGYZÉS! Az alvó funkció nem lesz hatékony ventilátor üzemmódban, párátlanítási üzemmódban, AirSwitch Auto üzemmódban és AirSwitch üzemmódban.

Auto Swing funkció (12): Aktiválja vagy deaktiválja az Auto-Swing funkciót az AirSwitch gomb (1) és a ventilátorsebesség gomb (2) egyidejű megérintésével.

### EGYÉB VEZÉRLŐPANEL FUNKCIÓK (LÁSD A C KÉPET, 3. OLDAL)

HEPA-szűrő kicserélésének jelzője (13): Ha a légkondicionáló több mint 500 órán keresztül üzemel, a megfelelő ikon megjelenik az LCD kijelzőn, jelezve, hogy a HEPA-szűrő cserére szorul. Az időzítő visszaállításához és az ikon eltávolításához nyomja meg, és tartsa lenyomva 6 másodpercig a ventilátorsebesség gombot. Ez a művelet megszünteti az ikon megjelenítését és újraindítja az időszámítást. A szűrő cseréjével kapcsolatos információkat lásd a cserélhető HEPA-szűrő szakaszban.

Kültéri környezeti hőmérsékletjelző és az időzítő időjelzője (18): A kültéri környezeti hőmérsékletet mutatja a normál üzemmódban. Amikor a készülék időzítő funkciója aktiválva van, a kijelzőn a kültéri hőmérséklet és az időzítő időtartama váltakozik.

Megjegyzés: A kültéri hőmérséklet-érzékelő meghibásodása vagy a készülék hátsó oldalán lévő csappantyú nyitási vagy zárási problémái esetén hibakód jelenik meg.

#### WIFI FUNKCIÓ (20)

(Csak a WiFi/Smart Home funkcióval rendelkező AC modellre alkalmazható.)



- Töltse le a Wood's Connect alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ről.

- Regisztráljon és kövesse az utasításokat. Fogadja el az összes lépést. (Olvassa el figyelmesen az Adatvédelmi szabályzatot, és járuljon hozzá a folytatáshoz.)

- Nyissa meg a Wood's Connect alkalmazást, és adjon hozzá egy eszközt.

- A párosítási módba való belépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva az AirSwitch gombot a készüléken 5 másodpercig, mire a kijelzőn a Wi-Fi ikon gyorsan villogni kezd.

- Amikor a képernyőn észleli az eszközt, adja hozzá. A modellt manuálisan is kiválaszthatja.

- Adja meg a Wi-Fi beállításait és jelszavát.

- Nyomja meg a + gombot az egység hozzáadásához.

- Várjon a készülék hozzáadására. Most már készen áll a Wi-Fi-n keresztüli vezérlésre.

A Wi-Fi funkció kikapcsolásához nyomja meg 5 másodpercig a készülék AirSwitch gombját.

### TÁVIRÁNYÍTÓ MŰKÖDÉSI MÓDJAI (LÁSD A D KÉPET, 3. OLDAL)

Teljesítmény (1): Ezt a gombot megnyomva indíthatja el a készüléket, ha az feszültség alatt van, vagy állíthatja le a készüléket, ha az működésben van.

Mód gomb (2): Nyomja meg ezt a gombot a működési mód kiválasztásához.

AirSwitch gomb (3): Nyomja meg ezt a gombot az AirSwitch üzemmód beállításához vagy megszüntetéséhez.

- Nyomja meg egyszer az AirSwitch gombot az AirSwitch automatikus üzemmódba való belépéshez, amit az LCD kijelzőn villogó "ENERGY SAVER" szimbólum jelez.

- Nyomja meg újra az AirSwitch gombot az AirSwitch üzemmódba való belépéshez. Az "ENERGY SAVER" szimbólum világítani fog, de nem villog.

- Nyomja meg harmadszor az AirSwitch gombot az AirSwitch funkcióból való kilépéshez és az alapértelmezett hűtési

üzemmódba való visszatéréshez.

Fel gomb (4): Nyomja meg a felfelé gombot a szobahőmérséklet és az időzítő beállításának növeléséhez.

Lefelé gomb (5): Nyomja meg a lefelé gombot a szobahőmérséklet és az időzítő beállításának csökkentéséhez.

Ventilátor gomb (6): Ezt a gombot megnyomva a ventilátor sebességének sorrendben történő kiválasztásához: Alacsony, Közepes, Magas.

Auto Swing gomb (7): Ezt a gombot megnyomva kapcsolja be vagy ki az automatikus lengés funkciót.

Alvás gomb (8): Nyomja meg ezt a gombot az alvó üzemmód kiválasztásához vagy megszüntetéséhez (csak hűtési vagy fűtési üzemmódban működik).

Időzítő gomb (9): AUTO-ON funkció beállítása készenléti állapotban és AUTO-OFF funkció beállítása, amikor a készülék működik. Az idő 1-24 óra között állítható be. Az időzítő kikapcsolásához nyomja meg az időzítő gombot, és állítsa az időzítőt "0"-ra.

A távirányító használata előtt helyezze be az AAA elemeket az alábbi lépések szerint: (LÁSD A D. KÉPET, 3. OLDAL)

- Csúsztassa el és óvatosan távolítsa el a távirányító hátulján található elemfedelet.

- Helyezzen be két új AAA alkáli elemet a kijelölt elemtartóba, ügyelve a helyes polarításra.

- Illessze vissza az akkumulátor fedelét, ügyelve arra, hogy a reteszelő fül biztosan a helyére kattanjon.

MEGJEGYZÉS!

- Csak alkáli elemeket használjon. Ne használjon újratölthető elemeket.

- Mindig cserélje ki mindkét akkumulátort újakra; ne keverje össze a régit és az újat.

- Vegye ki az elemeket a távirányítóból, ha a légkondicionálót hosszabb ideig nem használja.

### TÁVIRÁNYÍTÓ TÁROLÁSA (LÁSD E KÉP, 3. OLDAL)

- Helyezze a távirányítót a készülék bal oldalán található beépített rekeszbe, és óvatosan nyomja be a lezáráshoz.

- Nyomja meg óvatosan a beépített rekesz alsó részét, hogy kinyissa azt, és vegye ki a távirányítót.

MEGJEGYZÉS! A távirányító elvesztésének elkerülése érdekében, kérjük, tegye a tárolóhelyre, amikor nem használja.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az akkumulátor a bőrére vagy a ruházatára szivárog, azonnal mossa le az érintett területet alaposan tiszta vízzel. Ne használja a távirányítót, ha az elem szivárgásának bármilyen nyoma van. Az akkumulátor folyadékának lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorokban lévő vegyi

anyagok veszélyt jelenthetnek, például égési sérüléseket és egyéb egészségügyi kockázatokat.

## BEÁLLÍTÁS

#### AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Működés előtt hagyja a készüléket 4 órán át függőlegesen állni.

Ezt a légkondicionálót a kényelmes beltéri áthelyezéshez tervezték. Ügyeljen arra, hogy a készülék mozgatás közben függőlegesen maradjon. Helyezze a légkondicionálót sík felületre. Ne telepítse vagy üzemeltesse ezt a légkondicionálót fürdőszobában vagy más nedves környezetben.

### HEPA-SZŰRŐ FELSZERELÉSE (LÁSD AZ F KÉPET, 3. OLDAL)

- Emelje felfelé a HEPA-szűrőcsomagot.

- Vegye le a HEPA-szűrőről a csomagolózacskót. (MEGJEGYZÉS! Az eltávolított csomagolózacskót gyermekektől távol kell elhelyezni)

- Szerelje be a HEPA-szűrőt a szűrőkeret nyílásához igazítva és erősen belenyomva. A HEPA-szűrőt az aljáig kell lenyomni.

Ez a Wood H11 HEPA-szűrő a légtisztításban tölt be szerepet. Hatékonyan felfogja és eltávolítja a levegőből az olyan részecskéket, mint a por, a pollen, a penészspórák, a baktériumok és még a kis füstreszecskék is, így biztosítva tisztább és egészségesebb beltéri környezetet.

MEGJEGYZÉS! A HEPA-szűrőt legalább évente egyszer cserélje ki. Regisztráljon a warranty-woods.com oldalon, és cserélje ki a HEPA-szűrőt évente egyszer a 6 év garanciához. Csak Wood's márkájú szűrővel érvényes. A kiskereskedőket lásd a woods.se oldalon. MENTSD EL A SZÁMLÁKAT!

### FONTOS INFORMÁCIÓK A LÉGTÖMLŐK FELSZERELÉSE ELŐTT

A működés során a tömlőket a lehető legrövidebbre és a lehető legkevesebb kanyarral tartsa a nyomásesés és a kapacitásvesztés legminimalizálása érdekében. A levegő kimeneti tömlőjének simának kell maradnia a túlmelegedés és a légkondicionáló esetleges károsodásának elkerülése érdekében. A tömlők hossza 280 mm-1500 mm. Kerülje a tömlők meghosszabbítását vagy más tömlőre cserélését, mert ez befolyásolhatja a működést.

### A LÉGKIVEZETŐ TÖMLŐEGYSÉG ÉS ADAPTERÉNEK FELSZERELÉSE. (LÁSD A G ÉS H KÉPET, 4. OLDAL)

- Vegye ki a műanyag zacskót úgy, hogy kiveszi a csomagolásból a (nagy) légkivezető tömlőt, annak csatlakozóját és az adaptert.



# Felhasználói kézikönyv

2. Húzza ki a levegő kimeneti tömlő egyik végét, és csatlakoztassa a kerek csatlakozót az óramutató járásával ellentétes irányban legalább három fordulatot elforgatva.

3. Húzza ki a légkivezető tömlő másik végét, és rögzítse az adaptert az óramutató járásával ellentétes irányban legalább három fordulaton keresztül.

4. Helyezze a légkivezető tömlőegység elülső végét a légkivezető tömlőnek a hátlapon található, erre a célra kijelölt bevágására. A kötőelemek biztonságosan rögzítik a légkivezető tömlőegységet a helyén.

5. Szerelje fel a légkivezető tömlőt a készülékre.

MEGJEGYZÉS! Ügyeljen az adapter ferde oldalának helyes tájolására az ablakzáró lemez könnyű felszerelése érdekében. Ügyeljen a légkivezető tömlő biztonságos és jól pozícionált csatlakoztatására.

## SZERELJE FEL A LÉGBESZÍVÓ TÖMLŐT (LÁSD I, J, K KÉP, 4. OLDAL)

1. Vegye ki a műanyag zacskót úgy, hogy kiveszi a légbeszívó tömlőt (a kisebbet), annak csatlakozóját és az adaptert a csomagolásból.

2. Húzza ki a levegőbevezető tömlő egyik végét, és csatlakoztassa az érzékelőt tartalmazó csatlakozóhoz az óramutató járásával ellentétes irányba történő legalább három fordulatos elforgatással.

3. Helyezze a tömítőrongyot a légbeszívó tömlő köré, ügyelve arra, hogy a hőmérséklet-érzékelő vezeték is a tömítőrongyba kerüljön. Húzza ki a levegőbevezető tömlő másik végét, és csatlakoztassa a csatlakozóhoz az óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatással (három fordulat). Végül húzza ki a tömítő ruhát, hogy a kerek csatlakozót befedje.

4. Szerelje fel a légbeszívó tömlőt a készülékre, ügyelve arra, hogy a "IN" nyíl lefelé mutasson.

## RÖGZÍTETT HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ VONAL (LÁSD L. KÉP, 4. OLDAL)

Helyezze be a hőmérséklet-érzékelő vezeték csatlakozóját a készülék csatlakozójába. A csatlakozón egy fehér jelzőpont található. A csatlakoztatáskor a két fehér pontnak egy vonalban kell lennie egymással, majd húzza meg a csatlakozót az óramutató járásával megegyező irányba.

Szabadon kell lógnia a levegőben.

MEGJEGYZÉS! A hőmérséklet-érzékelő vezeték csatlakozójának feszültsége biztonságos feszültség, nem nagyobb, mint DC 5V.

## AZ ABLAKTÖMÍTŐ LEMEZ BEÉPÍTÉSE (LÁSD AZ M, N, O KÉPET, 5. OLDAL)

1. Szerelje be a tömlők négyszögletes végét a megfelelő négyszögletes lyukakba

az ablak tömítőlemez szerelvényében, rögzítse csavarral.

MEGJEGYZÉS!

- Csúsztassa lefelé az adaptereket, és győződjön meg arról, hogy biztonságosan rögzítve vannak.

- Ellenőrizze, hogy a ferde panel irányba megegyezik-e a tömítőlemez irányával.

- A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében győződjön meg arról, hogy a tömlők nem hajlanak meg, és a hajlítási szögük 45°-nál nagyobb marad.

2. Nyissa ki félig az ablakot, és helyezze be a tömítőlemezt az ablakba, függőlegesen vagy vízszintesen. Függőleges beépítés esetén a levegő kimeneti tömlőjét helyezze felülre, hogy a kifelé áramló meleg levegő ne zavarja a légbeszívó tömlőn lévő érzékelőt.

3. Húzza ki a tömítőlemez részeket, és igazítsa őket az ablak hosszának megfelelően. Győződjön meg róla, hogy mindkét vége az ablakszélekkel találkozik, és csavarokkal rögzítse a helyére.

MEGJEGYZÉS! A megfelelő tömítés érdekében győződjön meg arról, hogy az ablaktömítő lemez mindkét vége hatékonyan találkozik az ablakszélekkel.

Győződjön meg róla, hogy a csavarok a megfelelő helyzetben vannak-e biztonságosan meghúzva.

4. Állítsa be a kültéri hőmérséklet-érzékelő fej helyzetét, és engedje le a beállító rudat az ablak alatti fallépcső alsó részéhez.

MEGJEGYZÉS! Az érzékelőnek szabadon kell lógnia a levegőben, és a lehető legtávolabb kell lennie a levegő kilépő tömlőjének meleg levegőjétől.

5. A készüléket az ablak elé szerelt tömlőkkel helyezze el, és tartsa a készüléket legalább 50 cm távolságra a falaktól vagy más tárgyaktól.

## KAPCSOLJA BE A KÉSZÜLÉKET

A készüléket a tápellátáshoz csatlakoztassa be. Az LCD-ablak összes ikonja 2 másodpercre kigyullad egy rövid emlékeztető hang kíséretében. Ezt követően az LCD ablakban megjelenik a beltéri környezeti hőmérséklet 5°C és 35°C közötti tartományban, valamint a kültéri környezeti hőmérséklet -9°C és 65°C közötti tartományban. A készülék ezután készenléti üzemmódba kerül, és készen áll a működésre.

***A készülék most már használatra kész!***

## KARBANTARTÁS

MEGJEGYZÉS! Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót.

## VÍZELVEZETÉSI UTASÍTÁS (LÁSD P KÉP, 5. OLDAL)

A víz nagy része a forró levegővel együtt

természetes módon távozik a légkivezető tömlőn keresztül. Ha ki kell üríteni a tartályt, a készülék értesíti Önt. (Hivatkozson a C. KÉPRE, 3. OLDAL, 14. szám)

A víztartály kiürítése: Csavarja le a leeresztőfedelet, és húzza ki a vízdugót, hogy a víz a tálcába folyhasson. MEGJEGYZÉS: Legyen óvatos a szivárgás elkerülése érdekében, ha a készüléket mozgatni kell. Ürités közben döntse a készüléket kissé hátrafelé. Ha a tálca nem tudja a készülékből származó összes vizet felfogni, azonnal tömítse el a leeresztőnyílást, hogy megakadályozza a vízszivárgást, és elkerülje a padló vagy a szőnyeg nedvesedését. Győződjön meg arról, hogy a vízdugó és a leeresztőfedél szorosan van felszerelve, hogy a készülék újraindításakor az új kondenzvíz ne nedvesítse a padlót vagy a szőnyeget.

Víztömlő csatlakoztatása a folyamatos vízelvezetéshez: Csavarja le a leeresztőfedelet, és vegye ki a vízdugót. Csatlakoztasson egy 12 mm belső átmérőjű víztömlőt a készüléken lévő csőhöz. (A víztömlő nem tartozék). Vezesse a víztömlő másik végét a lefolyóba. Ügyeljen arra, hogy a víz lefelé tudjon lefolyni. MEGJEGYZÉS: A lefolyótömlőt akkor kell felszerelni, ha nincs víz a tálcában. Javasoljuk, hogy ne használjon folyamatos vízelvezetést, amikor a készülék Hűtés üzemmódban van, hogy elegendő víz kerüljön vissza a készülékbe a rendszer hűtőhatásának fokozása érdekében. Helyezze a leeresztőtömlőt egy nehezen hozzáférhető helyre, ügyelve arra, hogy ne legyen a leeresztőnyílásnál magasabban elhelyezve, és a leeresztőtömlő legyen egyenes, kanyarodás nélkül. Folyamatos vízelvezetés esetén gondoskodjon a leeresztőfedél és annak dugója megfelelő rögzítéséről.

## TÖBB VÉDELMI FUNKCIÓ

Automatikus leolvasztás: A készülék szükség esetén automatikusan leolvaszt. Leolvasztási üzemmódban a kijelzőn E4 jelenik meg, és a POWER gombon kívül egyetlen gomb sem aktív.

Kompresszorvédelem: A készülék kompresszorvédelmi funkcióval rendelkezik, amely a készülék újraindítása után 3 perces indítási késleltetést okoz.

Vízzel teli biztonsági riasztás és elzárásvédelmi funkció: Amikor a vízmennyiség meghaladja a készülék alvázán belül a kijelölt riasztási szintet, automatikus figyelmeztető riasztás lép életbe, amelyet az LCD kijelzőn a vízzel teli ikon világítása kísér. Ebben az esetben a kondenzvíz leeresztése szükséges a "Leeresztési utasítás" fejezetben megadott utasítások szerint. Ha a készüléket nem kapcsolják le manuálisan, a készülék automatikusan visszatér az eredeti működési állapotába, amint a kondenzvíz teljesen leürült. Alternatív megoldásként a készülék újraindításához csatlakoztassa újra a tápellátást.

## FELÜLETTISZTÍTÁS

- A készülék felületét nedves, puha ruhával tisztítsa meg, és ne használjon kémiai oldószereket, például alkoholt és benzint, hogy elkerülje a károsodást.

- Tisztítsa meg a szennyezett légkivezető nyílást vagy lamellákat nedves, puha ruhával és enyhe tisztítószerrel.

- Tilos bármilyen kémiai oldószert használni a készülék tisztításához, vagy ilyen dolgokat hosszabb időre a készülék közelébe helyezni.

- A készülék tisztításához tilos bármilyen hígítót, alkoholos lakkot vagy hasonló oldószert használni.

## MOSHATÓ SZŰRŐ TISZTÍTÁSA (LÁSD Q KÉP, 5. OLDAL)

A szűrő kéthetenkénti tisztítása elengedhetetlen, hogy a készülék teljesítményét ne befolyásolja a porfelhalmozódás. A szűrőt merítse be és óvatosan mossa ki meleg vízben (kb. 40°C), amelyet semleges tisztítószerrel kevert. A tisztítás után szerelje vissza a készülékre.

Tisztítsa meg a légbeszívó tömlő szűrőjét (A): Emelje fel a csatlakozót, majd vegye ki a csatlakozóban lévő szűrőkeretet, és tisztítsa meg.

Tisztítsa meg a bal és a jobb felső beszívólevegő-szűrőkeretet (B): Húzza a bal és a jobb felső beszívólevegő-szűrőkeretet a saját oldaluk felé. Alaposan tisztítsa meg a keretet.

Tisztítsa meg az alsó szűrőket (C): Húzza ki az alsó szűrőket, majd vegye ki a hátsó szűrőt és tisztítsa meg.

Tisztítsa meg az oldalsó szűrőket (D): Húzza ki az oldalsó szűrőket, majd tisztítsa meg őket.

MEGJEGYZÉS! Óvatosan húzza ki a szűrőt, a csavarodás vagy sérülés elkerülése érdekében a hátlapi szűrő eltávolítását az oldalsó szűrő elé helyezve. Legyen óvatos, hogy ne nyomja össze a hálót, és kerülje a háló éles tárgyakkal vagy kefékkel való ütközését.

MEGJEGYZÉS! Győződjön meg róla, hogy a szűrő az oldalsó panelre van felszerelve, mielőtt a szűrőt a hátlapra szerelné.

Szerelje be a szűrőt az eltávolítással ellentétes irányban.

## CSERÉLHETŐ HEPA-SZŰRŐ (LÁSD F KÉP, 3. OLDAL)

Ez a készülék HEPA-technológiával tisztítja a levegőt. A szűrőt rendszeresen, de legalább évente egyszer cserélni kell.

1. Emelje felfelé a HEPA-szűrőt.

2. Szerelje be a HEPA-szűrőt, igazítsa a szűrőkeret nyílásához, és nyomja be a szűrőkeretbe. A HEPA-szűrőt az aljára kell nyomni.

MEGJEGYZÉS! A garanciális fedezet fenntartása érdekében mindenképpen a Wood eredeti HEPA-szűrőjét használja. További információkért és a kiskereskedők

megkereséséhez látogasson el a woods.se weboldalra.

## SZEZON VÉGI TÁROLÁS

1. Csavarja le a leeresztőfedelet, és távolítsa el a vízdugót a kondenzvíz teljes leeresztéséhez. MEGJEGYZÉS: A készülék dőlésszögének ≤30 fokosnak kell lennie.

2. Fél napig működtesse a készüléket ventilátoros üzemmódban, hogy a belső tér alaposan megszáradjon, és megakadályozza a penészesedés kialakulását.

3. Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót, tekerje a tápkábelt a vezetéktekercselő oszlop köré, dugja be a dugót a hátlapon lévő univerzális rögzítőnyílásba, és szerelje vissza a vízzáró és a lefolyófedelet.

4. Távolítsa el a légkivezető tömlőegységet, tisztítsa meg és tárolja megfelelően. MEGJEGYZÉS: Levételkor mindkét kezével fogja meg a légkivezető tömlőegységet.

5. Nyomja félre a hüvelykujjával a légkivezető tömlő rögzítőelemeit, majd húzza ki a légkivezető tömlőegységet.

6. A légkondicionált biztonságosan csomagolja be egy puha műanyag zacskóba, helyezze száraz helyre, megfelelő porvédő intézkedésekkel, és tartsa gyermekek elől elzárva.

7. Vegye ki az elemeket a távirányítóból, és tárolja azokat megfelelően.

MEGJEGYZÉS: Biztosítsa, hogy a készüléket száraz környezetben tárolja. A készülék összes tartozékát együttesen őrizze meg a sérülések vagy károsodások elkerülése érdekében.

## GARANCIÁK

Két év garancia a gyártási hibák ellen. Felhívjuk figyelmét, hogy a garancia csak a vásárlási bizonylat bemutatása esetén érvényes. ŐRIZZE MEG A BLOKKOKAT! A garanciaidőszak alatt bármilyen garanciális igény érvényesítéséhez szükség lesz a bizonylatokra.

## KITERJESZTETT GARANCIA

A warranty-woods.com oldalon történő regisztrációval 6 év garanciát kaphat. Biztosítsa a garancia hosszú élettartamát a Woods eredeti HEPA-szűrőjének éves cseréjével. Felhívjuk figyelmét, hogy a garancia meghatározott feltételek mellett érvényes: a termék 90 napon belüli időben történő regisztrálása, a HEPA-szűrő éves cseréje, valamint a szűrőkre és a készülékre vonatkozó bizonylatok megőrzése. ŐRIZZE MEG A NYUGTÁKAT! Az összes nyugtára szükség lesz az időszak alatt bármilyen garanciális igény érvényesítéséhez.



HIBAEELHÁRÍTÁS

Kérjük, ellenőrizze a készüléket, és kövesse az alábbi javaslatokat, mielőtt szakszervizt kérne. Soha ne próbálja meg azonban saját maga szétszerelni vagy megjavítani a készüléket, mert kárt okozhat Önnek és a tulajdonának. Ha a táblázatban nem szereplő problémák merülnek fel, vagy az ajánlott megoldások nem működnek, kérjük, forduljon szakszervizhez.

TROUBLE	OK	JOGORVOSLAT
A készülék nem indul el.	Áramellátás meghibásodása.	Csatlakoztassa a készüléket egy feszültség alatt álló aljzathoz, és kapcsolja be.
	A víztartály megtelt a megfelelő világító ikonnal.	Engedje le a készülékben tárolt vizet.
	A helyiség hőmérséklete alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet Hűtés üzemmódban, vagy magasabb hőmérséklet Fűtés üzemmódban.	Ügyeljen arra, hogy a készülék az ajánlott 8-35 °C-os hőmérséklet-tartományban működjön. Állítsa be a beállított hőmérsékletet.
Elégtelen hűtés.	Közvetlen napfény van.	Húzza be az ablakfüggönyt.
	Az ajtók és ablakok nyitva vannak, a helyiség zsúfolt, vagy más hőforrások is vannak.	Zárja be az ajtókat és ablakokat, távolítsa el az egyéb hőforrásokat, és fontolja meg további légkondicionálók beszerzését.
	Koszos szűrő.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőhálót.
	A levegő be- vagy kimeneti nyílása eltömődött.	Távolítson el minden akadályt.
Magas zajszint.	A készüléket egyenetlen felületen helyezik el.	Helyezze a készüléket lapos és szilárd helyre (csökkentheti a zajt).
A kompresszor nem működik.	A túlmelegedés elleni védelem beindítása.	Várjon, amíg a hőmérséklet csökken, a készülék automatikusan újraindul.
A távirányító nem működik.	Túl nagy a távolság a készülék és a távirányító között.	Vigye a távirányítót a légkondicionáló közelébe, és biztosítsa a levegőt a készülék jelfogadójánál.
	A távirányító nem a készülék jelfelvevőjére irányul.	
	Az akkumulátorok lemerültek.	Cserélje ki az elemeket
"CH01" kód jelenik meg.	A szobahőmérséklet-érzékelő hibája.	Ellenőrizze a szobahőmérséklet-érzékelőt és a kapcsolódó áramköröket.
"CH02" kód jelenik meg.	A hőmérséklet-érzékelő meghibásodása a párologtatónál.	Ellenőrizze az elpárologtató hőmérséklet-érzékelőjét és az áramköröket.
"E4" kód jelenik meg.	Fagyásgátló védelem.	A funkciók automatikusan helyreállnak, amint a fagyvédelem megszűnik.
"E5" kód jelenik meg.	Kültéri hőmérséklet-érzékelő hibája.	Ellenőrizze a kültéri hőmérséklet-érzékelőt és a kapcsolódó áramköröket.
		Ellenőrizze, hogy a kültéri hőmérséklet-érzékelő kábelcsatlakozója megfelelően van-e csatlakoztatva.
"E6" kód jelenik meg.	Ajtónyitás meghibásodása.	Ellenőrizze, hogy a légkapcsoló csappantyúja teljesen nyitva van-e hűtési üzemmódban, és vizsgálja meg a kapcsolódó áramköröket.
"E7" kód jelenik meg.	Ajtócsukási hiba.	AirSwitch üzemmódban győződjön meg arról, hogy a csappantyú megfelel a zárási feltételeknek, és hogy a légkapcsoló csappantyú teljesen zárva van; ellenőrizze a kapcsolódó áramköröket.
"FL" kód jelenik meg.	Az alváz víztartálya megtelt.	Engedje le a kondenzátumot, és indítsa újra a készüléket.

MŰSZAKI LEÍRÁS

MODELL SZÁM.	AC CORTINA 12K AIRSWITCH	AC COTINA 12K AIRSWITCH SMART HOME DUO A+
Hűtési kapacitás	3,520 W	3,500 W
Fűtési teljesítmény	N/A	2,900 W
Energiafogyasztás hűtési üzemmódban	1,350 W	1,120W
Energiafogyasztás fűtési üzemmódban	N/A	960 W
Energiafogyasztás AirSwitch üzemmódban	56W	32W
Légáramlás	220-320 (m³/h)	220-320 (m³/h)
Energiaosztály	A	A+
Párátlanítás	33,6 L / 24h	33,6 L / 24h
Hőmérséklet beállítása	17-30°C	17-30°C
Munkahőmérséklet	17-43°C	5-43°C
EER hűtési üzemmódban	2,6	3,1
EER AirSwitch üzemmódban	5	8
Tömlők hossza	1,5 m	1,5 m
Hűtőgáz	R290/260g	R290/250g
Hangszint hűtési üzemmódban (LWA) (dB(A))	60-64 dB	60-64 dB
Hangszint hűtési üzemmódban (LPA) (dB(A))	49-52 dB	49-52 dB
Hangszint AirSwitch üzemmódban (LWA) (dB(A))	49,5-51 dB	49,5-51 dB
Hangszint AirSwitch üzemmódban (LPA) (dB(A))	35-38 dB	35-38 dB
Nettó súly	30kg	31kg
Készülék méretei (H×S×D)	850×471×400mm	850×471×400mm
<b>Előfordulhatnak technikai változások és fejlesztések. Minden érték hozzávetőleges, és a külső körülményektől, például a hőmérséklettől, a szellőzéstől és a páratartalomtól függően változhat.</b>		



Az elektromos termékek élettartamára vonatkozó európai uniós előírások (WEEE) szerint: Az Európai Parlament és a Tanács 2002/96 / EK irányelvének értelmében ez a termék nem helyezhető közöséges háztartási hulladékba. Amikor a terméken vagy a használati útmutatóban áthúzott vonalakkal jelölt kukázszák jelölés jelenik meg, az azt jelzi, hogy a terméket a használati idő végén külön kell gyűjteni és újra kell hasznosítani. Ez csökkenti a kémiai anyagok környezetre gyakorolt hatását és elősegíti az újrahasznosítást. Amikor a termék használatát befejezte, kérjük, lépjen kapcsolatba az eladóval vagy a települési önkormányzattal, hogy információt kapjon a termék újrahasznosításával kapcsolatban.



A használt elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni, mivel a környezetre és az emberi egészségre káros mérgező elemeket és nehézfémeket tartalmazhatnak. Az üres elemeket vigye vissza a megfelelő újrahasznosító létesítménybe.



Register and find the latest updated user manual, usage advice, updated brochures, troubleshooting, and service information at **woods.se**

#### **CUSTOMER CARE AND SERVICE**

Always use original spare parts. When contacting our authorized service centre, ensure that you have the following data available: Model number, receipt, and serial number.

Warning / Caution-Safety information. General information and tips.  
Environmental information. Subject to change without notice.

# **Wood's<sup>®</sup>**

**Wood's is marketed and distributed by:**

Woods Production Sweden AB Maskingatan 2-4, 441 27 Alingsås, Sweden  
info@woods.se +46 (0)31 761 36 10 **woods.se**